



TT 610 TALADRO PERCU

Manual del Usuario y Garantía

**A** Atención

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta







# INDICE —

SECCIÓN	PÁGINA
* Introducción	3
* Normas generales de seguridad	3
* Especificaciones técnicas	5
* Instrucciones de ensamble	6
* Instrucciones de operación	6
* Mantenimiento	7
* Despiece	8
* Listado de partes	9

# **⊼** SALKOR

### Manual del Usuario

## INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para su diseño, haciendo más fácil su operación y mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

#### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como presencia de líquidos inflamables, gases o
  polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

# A

### ADVERTENCIA

- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, y
  refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a
  tierra
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Si el cordón de alimentación se daña deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.
- El enchufe de las herramientas debe coincidir con el tomacorriente. No lo modifique bajo ninguna forma. No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra. Los enchufes sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica en el exterior. Utilice una extensión del cable adecuado para exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores disminuye el riesgo de choque eléctrico.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lesion seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Recojase el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arrangue accidental. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado an-





tes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido o enchufar máquinas que tengan el interruptor en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.

- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y vestimenta siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en la etiqueta de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

## USO Y CUIDADO DE LA MÁOUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.
- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias.
   Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probable que se bloqueen y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un bloqueo de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.

## REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lesiones.
- Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lesiones.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### DATOS TECNICOS

2/1100 120111000	
VOLTAJE/FRECUENCIA	220V~ 50Hz
POTENCIA	300W - 1/3HP
VELOCIDAD EN VACIO	0~750/min
CAPACIDAD	10mm - 3/8"
PESO	1,7kg - 3,74lb
AISLACION	CLASE II



## CABLE DE EXTENSIÓN

- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

### TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

#### 220 V

220 V				
Rango de amperaje				
de la herramienta				
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm <sup>2</sup>	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>
6~8	16 AWG	2,5mm <sup>2</sup>	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>
8~11	14 AWG	3,00mm <sup>2</sup>	12 AWG	4,00mm <sup>2</sup>

## DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- 1.Mandril
- 2.Traba de interruptor
- 3.Interruptor
- 4.Selector de direccion





### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

#### Desembalaie

Remueva el taladro de la caja y examínelo cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas.

PRECAUCIÓN: Para prevenir lesiones, si alguna parte del taladro está faltando o está dañada, no enchufe el mismo hasta que las partes dañadas sean reparadas o reemplazadas por un personal autorizado.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones, SIEMPRE apague la máquina y desconéctela de la fuente de energía antes de instalar o cambiar una broca.

### INSTRUCCIONES DE OPERACION

- 1. Use el voltaje correcto para la herramienta. Este voltaje no debe superar por más de un 10%
- 2. Chequee la herramienta antes de utilizarla. Dejela correr por un minuto en vacio para chequear la posicion o transmision.
- 3. Evite que la herramienta se sobrecarque. La punta de la broca debe estar siempre afilada.
- 4. Cambie los carbones a tiempo. Si los carbones se encuentran muy dañados para usarse, cambielos a ambos al mismo tiempo. de otra manera los carbones y el inversor se aflojaran y provocaran chispas por falsos contactos y puede dañar el sistema.
- 5. La herramienta no puede ser utilizada en las siguientes condiciones: Si encuentra el aislante dañado, el cable dañado, el enchufe y la toma de corriente en malas condiciones, y si durante trabajo continuo aparecen chispas continuamente, debe reparar esto inmediatamente. La herramienta no puede ser utilizada en malas condiciones
- 6. Utilice la herramienta cuidadosamente. La herramienta debe ser puesta en su lugar suavemente para que esta no se dañe.



### **MANTENIMIENTO**

ADVERTENCIA: Es recomendable que todas las reparaciones o reemplazos sean realizados por un servicio técnico calificado.

#### Mantenimiento general

Antes de cada uso inspeccione el taladro, el interruptor y el cable para ver si están dañados. Verifique que no tenga partes dañadas, faltantes o gastadas. Chequee si hay tornillos que se perdieron, mal alineación o ligazón de las partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de futuros usos.

#### • Escobillas de carbones

Las escobillas y los colectores de la herramienta deben ser examinados frecuentemente. Su buen contacto hace que la herramienta sea enérgica. Cuando la chispa alrededor del colector se vuelva más grande las escobillas de carbón deben ser cambiadas por un personal autorizado..

#### • Limpieza

ADVERTENCIA: Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, la herramienta debe ser desconectada de la fuente de energía. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.

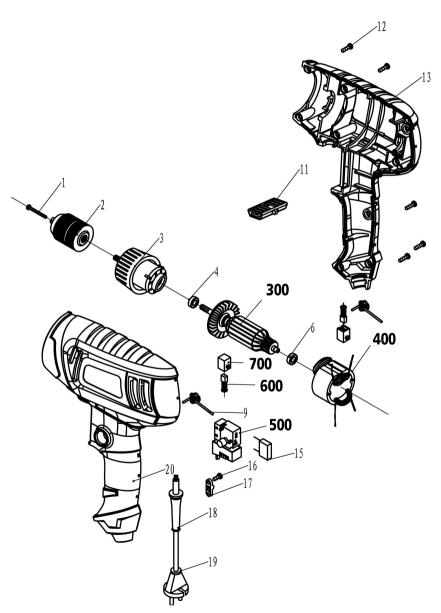
Mantenga el mango de la máquina limpio, seco y libre de aceite y grasa. Use solamente un jabón suave y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas.

La apertura de ventilación debe ser mantenida limpia. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.

**CUIDADO:** No es permitido el uso de agentes químicos para limpiar la máquina. No use petróleo, laca, diluyentes de pintura o productos similares.



# DESPIECE TT 610





## LISTADO DE PARTES TT 610 -

Item	Código/Code	Descripción	Description
1	TT610R1001	TORNILLO	SCREW M5X16
2	TT610R1002	MANDRIL	CHUCK
3	TT610R1003	CAJA DE ENGRANAJES	GEAR BOX
4	TT610R1004	RODAMIENTO	BEARING 608
300	TT610R1300	INDUCIDO	ARMATURE
6	TT610R1006	RODAMIENTO	BEARING 606
700	TT610R1700	PORTA CARBONES	CARBON HOLDER
600	TT610R1600	JUEGO DE CARBONES	CARBON BRUSH
9	TT610R1009	INDUCTOR	INDUCTOR
400	TT610R1400	CAMPO	STATOR
11	TT610R1011	INTERRUPTOR DE IMPACTO	IMPACT/DRILL SWITCH
12	TT610R1012	TORNILLO	SCREW ST2.9X16
13	TT610R1013	CARCASA A	HOUSING A
500	TT610R1500	INTERRUPTOR	SWITCH
15	TT610R1015	CONDENSADOR	CONDENSER
16	TT610R1016	TORNILLO	SCREW ST2.9X14
17	TT610R1017	CLIP DE CABLE	CORD CLIP
18	TT610R1018	MANGA DE CABLE	RUBBER SLEEVE
19	TT610R1019	CABLE	CORD
20	TT610R1020	CARCASA B	HOUSING B

⊼ SALKOR	Manual	del	Usuario
NOTAS			

Manual del Usuario	⊼ SALKOR
NOT45	
NOTAS	

⊼ SALKOR	Manual	del	Usuario
NOTAS			